

Kanda Sashti Kavasam Meaning

Kanda Sashti Kavasam English Translation

Skanda Shashti Kavacham, Kantha Sashti Kavasam in English Meaning, Kanta Shasti Kavasam In English Meaning, Kandhar Shashti Kavasam In English Meaning, , Kanthar Sasti Kavasam In English Meaning

KURAL VENPA (Declaration of Purpose)

**thuthippOrkku valvinaipOm, thunbampOm, nenjil pathippOrkku selvam
paliththuk – kathith Ongumnishttaiyum kaikoodum, nimalar aruL kanthar
sashti kavasam thanai.**

**The sufferings great will vanish for those who pray, The riches will increase
for those who paste it in their mind, All penance will surely bear fruit,By this
Sashti Kavacham written by the grace of God.**

KAPPU (Dedication)

amarar idar theera amaram purinthakumaran adi, nenjE kuRi.

**Mind, oh mine, meditateOn the feet of that Young God (Kumaran),Who
waged the war,To end the problems of devas, great.**

NOOL (Kavasam/Armor Invocation)

**sashtiyai nOkka saravaNabavanaar sishttaruk kuthavumsengathir vElOn
paatham irandil panmaNi shathangaigeetham paada, kiNkiNi yaada,maiya
nadaNY seyum mayil vaakananaar (5)**

**kaiyil vElaal enaik kaakkavenRu vanthu,vara vara vElaa yuthanaar
varugavaruga varuga mayilOn varugainthiran muthalaa eNthisai
pOTRamanthira vadivEl varuga varuga (10)**

Welcome to thee Oh, Lord,Who rides on the peacock,Who comes to help his devotees,Who comes accompanied by sweet songs, Who comes with pleasing sound of ringing anklets,Made by numerous bells tied to your feet.And I pray Lord Saravana Bhava,To bless this poem on Sashti.

**vaasavan marugaa varuga varuganEsak kuRamagaL ninaivOn
varugaaaRumugam padaiththa aiyaa varuganeeRidum vElavan niththam
varugasirakiri vElavan seekkiram varuga (15)**

Come, come son in law of Indra, Come darling of the lady of mountain, Come my master who has six faces, Come daily he who holds the Vel*,And who applies the ash,Come with speed, Oh Lord of Sira Mountain, Come with speed, Of holder of the Vel.

**saraHaNabavanaar saduthiyil varugaraHaNa bavasa, rararara rararariHaNa
bavasa, riririri riririviNabava saraHaNa veeraa namO namanibava
saraHaNa niRanNiRa niRena (20)**

**Oh Lord Saravana bhava, Come with speed,rahana bavasa ra ra ra ra ra
rarihana bavasa ri ri ri ri ri ri ri vinabava sarahana,Salutations and
salutations to the great hero, nibava sarahana nira, nira, nirena (Some words
are reproduced, because they are the interplay of the letters that make
“SaravanaBhava” written in Tamil and have been added to make the verse
musical. They may have hiddenmeaning, which this translator is not aware
of).**

**vasara HaNaba varuga varugaasurar kudigeduththa aiyaa varugaennai
aaLum iLaiyOn kaiyilpannirandaa yutham paasa angusamumparantha
viligaL pannirandilanga (25)**

**Come, come friend who lives within me,Come lord who spoiled the lives of
Asuras,Come with the wide open twelve graceful eyes, Come with weapons
and pasa and angusa in your twelve hands,Come, Oh young lord, who rules
over me. (Pasa is the rope and Angusa is a weapon to control).**

**virainthenaikkaakka vElOnvarugaaiyum kiliyum adaivudan sauvumuyyoLi
sauvum uyir aiyum kiliyumkiliyum sauvum kiLaroLi aiyumnilai peTRenmun
niththamum oLirum (30)**

**Come Oh, Lord of Vel to protect me fast,Let Aaim, Klim and Saum which
reach to you,The Saum with its brilliant light, The Klim which is like the
soul,And Klim, Saum and the sweet sounding Aaim,Stand and shine before
me. (Aaim, Klim and Saum form the part of the Bhija manthra (seed
invocation) that denotes LordSkanda).**

**shaNmugam neeyum thaNiyoLi yovvumkundali yaam siva guhan thinam
varugaaaRumugamum aNimudi aaRumneeRidu neTRiyum neenda
puruvamumpanniru kaNNum pavaLach sevvaayum (35)**

**Come Oh, Six headed one,With your brilliant light,Come daily without fail,
great Lord,Who has attained the Kundalini,And come with thine six faces
with six crowns, With holy ash applied on your forehead,With your long eye
brows,And with your twelve eyes and coral like mouth.(Kundalini is the
thousand-petal lotus in the bottom of the brain. It is believed that on opening
it,all knowledge will automatically be yours).**

**nanneRi neTRiyil navamaNi chuttiyumeeraaRu seviyil ilagu
kundalamumaaRiru thiNbuyath thalagiya maarpilpal pooshaNamum
pathakkamum thariththunanmaNi poonda navarathna maalaiyum (40)**

**Come Oh Lord,With decorations of nine gems in your forehead,With pretty
ear rings shining in your twelve ears,With several ornaments and pendant
shining. In thine, handsome trunk with twelve arms,And with the garland of
nine gems inlaid with precious stones.**

**muppuri noolum muththaNi maarpumseppalagudaiya thiruvayiRu
unthiyumthuvanda marungil sudaroLip pattumnavaraththinam pathiththa
naTcheeraavumiruthodai alagum iNaimulanthaaLum (45)**

Come Oh Lord,With the holy three stringed thread,With your chest decorated with pearls,With your very pretty abdomen which has been praised,With silken sash and girdle around your waist,And with nine gems chain adorning your silken robes,with the beauty of the two thighs and adjoining knees,

**thiruvadi yathanil silampoli mulangasegagaNa segagaNa segagaNa
segaNamogamoga mogamoga mogamoga mogenanaganNaga naganNaga
naganNaga nagenadiguguNa digudigu diguguNa diguNa (50)**

**ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra ra rari ri ri ri ri ri ri ri ri ri ri ri ridu
du du du du du du du du du du du dudagu dagu digu digu dangu
dinguguvinthu vinthu mayilon vinthu (55)**

**Come Oh Lord,With anklets in thine holy feet,Which make jingling sounds,
like,seha gana seha gana seha gana seganamoga moga moga moga moga
mogananaha naha naha naha naha naha nahenadigu kuna digu digu digu
kuna digunara ra ra ra ra ra ra ra ra ra rari ri ri ri ri ri ri ri ri
ri ri ri ri ridu du du du du du du du du du dudagu dagu digu
digu dangu dingugu Oh Lord who rides the peacock, come quickly.**

**munthu munthu murugavEL munthuenRanai yaaLum Eraga
chelvamainthan vEndum varamagilnth uthavumlaalaa laalaa laalaa
vEsamumleelaa leelaa leelaa vinOthanenRu (60)**

**Rush Oh rush, my Lord who has the Vel,Oh Lord of Swami Malai*, who rules
over me,Who is so prettily dressed,And who is so playful.Grant this boon with
smile to your son,**

**uNthiru vadiyai uruthi yenReNNumenthalai vaiththun iNaiyadi kaakkaen
uyirk uyiraam iRaivan kaakkapanniru viliyaal baalanai kaakkaadiyEn
vathanam alaguvEl kaakka (65)**

Please save me, who has firm faith in thine feet,And who has placed his head on your feet,Oh God who is my soul of souls protect,Please protect this child with your twelve eyes,Let your pretty Vel protect my face.

**podipunai netriyai punithavEl kaakakathirvEl irandum kaNNinai
kaakavithisevi irandum vElavar kaakanaasikal irandum nalvEl kaakapEsiya
vaaythanai peruvEl kaaka (70)**

Let your pure Vel protect my ash adorned foreheadLet your shining Vel protect my two eyes,Let he holds the Vel protect my two ears,Let your good Vel protect my two nostrils,Let your great Vel protect the mouth, which speaks.

**muppath irupal munaivEl kaakaseppiya naavai sevvEl kaakakannam
irandum kathirvEl kaakaennilam kaluthai iniyavEl kaakamaarbai irathna
vativEl kaaka (75)**

Let your sharp Vel protect my thirty-two teeth,Let your perfect Vel protect my tongue, which tells,Let your shining Vel protect my two cheeks,Let your sweet Vel protect my tender neck,Let your gem studded Vel protect my chest.

**sErila mulaimaar thiruvEl kaakavadivEl iruthOl valamberra kaakapidarigal
irandum peruvEl kaakaalagudan muthugai arulvEl kaakapalu pathiNaarum
paruvEl kaaka (80)**

Let your holy Vel protect my chest,Let your straight Vel protect my two shoulders,Let your great Vel protect my two napes,Let your graceful Vel protect my back, Let your youthful Vel protect my sixteen ribs.

**vetrivEl vayitrai viLangavE kaakasitridai alaguRa sevvEl kaakanaaNam
kayitrai nalvEl kaakaaaN peN kurigalai ayilvEl kaakapittam irandum
peruvEl kaaka (85)**

Let your victorious Vel protect my abdomen,Let your pretty Vel protect my thin waist,Let your good Vel protect my waist thread,Let your pretty Vel protect the reproductive organs,Let your big Vel protect my two kidneys.

**vattak kuthathai valvEl kaakapaNai thodai irandum paruvEl
kaakakaNaikaal mulanthaal kathirvEl kaakaaiviral adiyiNai arulvEl
kaakakaikal irandum karunaivEl kaaka (90)**

Let your big Vel protect my round colon,Let your heavy Vel protect my two thighs,Let your bright Vel protect the two knees and calves,Let your graceful Vel protect my two feet,Let your merciful Vel protect my two hands.

**munkai irandum muraNvel kaakapinkai irandum pinnavaL irukkanaavil
sarasvathi natruNai yaaganaabik kamalam nalvEl kakkamuppaal naadiyai
munaivEl kaaka (95)**

Let your strong Vel protect my two forearms,Let Goddess Lakshmi reside in my arms,Let Goddess of knowledge reside in my tongue,Let your good Vel protect my belly button.Let your sharp Vel protect the three nerve currents.

**eppoluthum enai ethirvEl kaakaadiyEn vasanam asaivula nEramkadugavE
vanthu kanagavEl kaakavarum pahal thannil vachravel kaakaarai irul
thannil anaiyavEl kaaka (100)**

Let your great Vel always protect me,Let your golden Vel come fast, To protect me as long as I am alive,Let your diamond Vel protect me in day time,Let your glittering Vel protect me in darkness.

**Emathil saamathil ethirvel kaakathaamatham neeki chathurvEl kaakakaaka
kaaka kanagavel kaakanoaka noaka nodiyil nOkathaakka thaakka
thadaiyara thaakka (105)**

Let his flowing Vel protect me all the sections of the night,Let his craft Vel protect me from delays,Let the golden Vel protect and protect,Let it be seen quickly and quickly,Let it strike and strike and remove all my problems.

**paarka paarka paavam podipadabilli soonyam perumpagai agalavalla
bootham valaashtiha pEygallal paduthum adangaa muniyumpiLLaigal
thinnum pulakadai muniyum (110)**

**koLLivaay peygaLum kuRalai pEygaLumpeNgalai thodarum bramaraa
chatharumadiyanai kandaal alari kalangida.**

**Please see and see that my sins are powdered,Let the black magic and great
enmity go away,Let great devils and those who shake their tails,Let the
uncontrollable Muni, which creates problems,Let the back yard Muni which
eats babies,Let the ghosts with fire in their mouth,Let the ghosts which steal
my speech,And let the Brahma Rakshasas which follow ladies,Run away
screaming when they see me.(Muni is an evil spirit in Tamil Nadu. It also
indicates a sage in a different context).**

irisi kaattEri ithunba sEnaiyumellilum iruttilum ethirpadum aNNarum (115)

**kana pusai koLLum kaaLiyOdu anaivarumvittaan gaararum migu pala
pEygaLumthandiyak kaararum sandaalar halumen peyar sollavum idi
vilunthOdida.**

**Let the Irusi Katteri and Idumba sena,Let Mannar who is seen every where in
the nightLet Kali and all others, who kill us on meeting,Let Vittan Karar and
other ghosts and devils,Let Thandai Karar and debased humans,As soon as
they hear my name,Run away as if struck by thunder.(These are ghosts
believed to roam especially at night. Each of them will have story of
originattached to them).**

aanai adiyinil arum paavaihaLum (120)

**poonai mayirum piLLaihal enpumnagamum mayirum neeNmudi
mandaiyumpaavaigaLudanE pala kalasathudanmanaiyil puthaitha vanjanai
thanaiyumottiya paavaiyum ottiya serukkum (125)**

**kaasum paNamum kaavudan sORumOthum anjanamum oruvali
pOkumadiyanai kandaal alainthu kulainthidamaatran vanjagar vanthu
vanangidakaala thoothaal enai kandaal kalangida (130)**

**Dolls with spells, placed in our home,Hairs of cat, bones of babies,Claws,
hairs, skulls with long hairs,Dolls placed in several pots,Buried in different
parts of the house,Dolls pierced, pierced shapes,Coins and money, cooked rice,
with vegetablesSpell cast yellow-black balms, which travel in one
direction'Let all these get confused and be afraid on seeing me,Please make
them shiver on seeing me always,And make strangers and bad men salute me.
(These are supposed to be signs and symbols of black magic done by your
enemies).**

**anji nadungida arandu purandidavaay vittalari mathi kettOdapadiyinil mutta
paasak kayitraalkattudan angam katharida kattukatti uruttu kai kaal muriya
(135)**

**Make all of them afraid of me,Make them roll in the floor out of fear,May
them shout loudly and get mad,Let them dash their head on my door steps,Tie
them with your Pasa rope,Tie them tight,Roll them after tying,And break
their hands and legs.**

**kattu kattu katharida kattumuttu muttu muligal pithungidasekku sekku
sethil sethilaagasokku sokku soorpagai sokkukuthu kuthu koorvadi vElaal
(140)**

**patru patru pahalavan thaNalerithaNaleri thaNaleri
thaNalathuvaahaviduvidu vElai verundathu Oda.**

**Tie and tie them, till they loudly cry out,Dash and dash them till the joints
split,Step on them, step on them, till they break in the mud,Pierce and pierce
them with your Vel.Catch and catch the fire of the Sun,Set fire, set fire till
they wilt in the fire,Throw and throw your Vel till they scare and run.**

**puliyum nariyum punnari naayumeliyum karadiyum inithodarnthu Oda
(145)**

**thElum paambum seyyaan pooraankadivida vishangal kadithuyar
angamEriya vishangaL eLithudan iRanga**

**Let the tiger, fox, wolf, rat and bear,Continue to run away from me,Let the
poisons of scorpion, snake, millipede,Which has entered in and will stay in my
bodyAfter being bitten by them,Come out of my body with great speed.**

**polippum sulukkum oruthalai nOyumvaatham sayithiyam valippu pitham
(150)**

**soolai sayam kunmam sokku sirangukudaichal silanthi kudalvi purithipakka
pilavai padarthodai vaalaikaduvan paduvan kaithaal silanthiparkuthu araNai
paruvarai yaakkum (155)**

yellap piniyum yendranai kandaalnillaa thOda nee yenak arulvaay

**Let wounds, sprains, one sided head ache,Arthritis, cold fever, fits and
bile,Piles, fistula, carbuncles, strains,Diseases of intestines, itching of the
skin,Partial paralysis, ring worm, skin ailments,Biting of cat, dog and
spider,Tooth ache and all the diseases and attacks, Vanish and run away, As
soon as they see me,Please Lord bless me always so that,All these do not tarry
and run away from me.**

**eerelula hamum yenak uravaahaaanum pennum anaivarum
yenakkaamannaal arasarum mahilnthura vaahavum (160)**

**Let the seven worlds be my friends,Let gents and ladies, and kings who
rule,Become my relations with pleasure and happiness.**

**unnai thuthikka un thiruNaamamsaraHaNa bavaNE saiyoLi bavanethiripura
bavane thigaloLi bavaneparipura bavane pavamoli bavanearithiru maruhaa
amaraa pathiyai (165)**

**kaathu thEvargal kadum sirai viduthaaykanthaa guhanE kathir
vElavanEkaarthigai mainthaa kadambaa kadambanaiidumbanaiy aliththa
iniyavEl murugaa**

Let me praise your holy names, He who originated from Saravana,He who originated from flashing light,He who was born to Tripura,He who originated from holy sound,He whose feet is adorned with anklets,He who severs the cords of attachment,He who is the nephew of Vishnu and Lakshmi,He who protected the army of devas,He who released them from prison,He who is called Skanda and Guha,He who holds the resplendent Vel,He who is the son of Karthika maidens,He who lives in Kadamba forest,He who is Muruga with the sweet Vel,Who defeated Idumba and Kadamba asuras.(Guha and Muruga are other names for Skanda. When he was born, he took the form of six babies who were looked after by the six Karthika maidens, He loves to live in Kadamba forest.He is supposed to have defeated two asuras called Idumba and Kadamba and made them hisdevotees).

thaNigaa salanE sangaran puthalvaa (170)

**kathirkaa maththuRai kathirvEl murugaapalaNi pathivaal baala
kumaaraaavinan kudivaal alagiya vElaasenthinmaa malaiyuRum
sengalvaraayaasamaraa purivaal shaNmugath arase (175)**

Hey lord who is the son of Lord Shiva,Hey Lord Muruga, with shining Vel,Hey Lord, Who lives in Kathirgamam,Hey young Kumara who lives in the city of Palani,Hey pretty Vela, who lives in Thiruvavingudi,Hey, Sengalva raya who lives on Senthil mountains,Hey king, Shanmuga who lives in Samarapuri,(Thiruthani, Kathirgamam, Palani, Thiruvavingudi, Senthil Mountains and Samarapuri are famous temples of Skanda. He is also known as Vela and Kumara).

**kaarar kulalaaL kalaimagaL nandraayyennaa irukka yaan unai paadayenai
thodarntu irukkum yenthai muruhanai padinEn aadinEn paravasa
maagaadinEn aadinEn aavinan poothiyey (180)**

**When the Goddess of knowledge,With her dark black tresses,Placed herself
on my tongue,I did sing about you,And I sang about my father Murugan,Then
Danced, went in to ecstasy,And sought the company,Of the great Lord of
Thiruvavinkudi.**

**nEsamudan yaan netriyil aNiya paasa vinaigal paTRathu neengiuNpatham
peravE unnaruLaagaanbudan rakshi annamum sonnamummetha methaaha
vElaayu thanaar (185)**

sithi petradiyen sirappudan valga.

**When I adorned with love, my forehead with your sacred ash,The ropes
attaching me to the fate were untied,And I reached your feet to attain your
grace.So please protect me with love, give me food and wealth,Oh Velayudha
slowly and gracefully.Bless me with your grace,And let me live in a great
manner.**

**vaalga vaalga mayilOn vaalgavaalga vaalga vadivEl vaalgavaalga vaalga
malai guru vaalgavaalga vaalga malai kura magaLudan (190)**

vaalga vaalga vaarana thuvagamvaalga vaalga yen varumaigal neenga

**Long live, long live, the rider of peacock,Long live, long live, the holder of
Vel,Long live, long live, the god of mountains,Long live, long live, he with the
mountain girl, Valli.Long live, long live, he with the flag of a cock,Long live,
long live,Let my poverty be driven out,**

**yethanai kuraihal yethanai pilaihal yethanai adiyen yethanai seythaal
petravan neeguru poruppathu unkadan (195)**

**petraval kuramahal petravalaamE pillai yendranbaay piriya
malithumainthan yenmeethuN manam mahilntharulithanjam yendradyaar
thalaithida arulseykanthar sashti kavasam virumbiya (200)**

**You are my father and teacher,Goddess Valli is my mother,And it is your
duty to pardon,Any number of errors that I make,Any number of mistakes**

that I make, Without parting away from this your child, With Happiness love this son of yours, And give protection to all devotees, who seek, And love this Skanda Sashti Kavacham.

**baalan thEva raayan pagarn thathaikaalaiyil maalaiyil karuthudan
naalumaasaa rathudan angam thulakkinEsamudan oru ninaivathu
vaahikanthar sashti kavasam ithanai (205)**

**sindhai kalangaathu thiyaani pavarhaloruNaaL muppathaa ruru
konduOthiyeh jebithu uhanthu neeraNiyaashta thikkullOr adangalum
vasamaaythisai mannar yeNmar seyalathu (sernthangu) arulvar (210)**

**maatralar ellaam vanthu vananguvar navakOL mahilnthu nanmai
alithidumnavamatha nenavum nallelil peruvar enthanaalum eerettaay
vaalvar kantharkai velaam kavasa thadiyai (215)**

Daily in the morning and evening, All those who clean themselves, With religious fervor and read, Thirty six times a day This Skanda Sashti Kavacham, Which has been composed, By the young Deva Rayan, And meditate on that god with concentration, And wear the sacred ash, Will get the great blessings, Of all the devas from all eight directions, And the guardians of the eight directions. All strangers would come and salute them, The nine planets will become happy, And shower their blessings, They would shine in prettiness. They would happily live on all days, If they recite this Kavacham, Which is equivalent to a Vel.

**valiyaay kaana meiyaay vilangumviliyaal kaana verundidum peigal
pollathavarai podi podi yaakkumnallOr ninaivil nadanam puriyumsarva
sathuru sankaa rathadi (220)**

If seen as a way, this Kavacham would show the truth, If seen of Ghosts by their eyes, they will get scared, It would powder bad people, And the good people would dance with joy, And all their enemies will be exterminated

**arinthena ullaam ashta letchmihalilveera letchmikku virun thuNavaahasoor
pathmaavai thuNithagai yathanaalirupa thEvarkku uvan
thamuthalithaguruparan palani kundrinil irukkum (225)
chinna kulanthai sEvadi pOtri**

**Oh Lord, Let my mind that has understood you, Pray Veera Lakshmi among
the Ashta Lakshmis My salutations to the feet of Small baby of Palani, Whose
hands killed Soora Padman, Who gave deathless nectar for the twenty-
seven, And who is my teacher on the Palani Mountain**

**yenai thadu thaatkola yendrana thullumEviya vadivurum vElavaa
pOtrithEvargal sEnaa pathiyE pOtrikuramagal manamahil kOvE pOtri (230)**

**Salutations to the Skanda with the Vel Who has occupied my mind, So that I
am always His, Salutations to commander of the devas Salutations to the
darling of Valli, Who is the daughter of a mountain tribe. He whose form is
strong and dazzling, Praise be to Thee! He who conquered Idumba, Praise be
to Thee!**

**thiramihu thivya thEgaa pOtriidumbaa yuthanE idumbaa pOtrikadambaa
pOtri kanthaa pOtrivetchi punaiyum vELE pOtriuyargiri kanaga sabaikOr
arasE (235)**

**Salutations to the ablest of Gods, Who has a very holy form, Salutation to him,
who conquered Idumba, Salutations to him who wears Kadamba
flowers Salutations to him who is Kanda, Salutations to the Vel which wears
Vetchi flowers, Salutations to the king of the golden hall of the mountain.**

**mayilnada miduvOy malaradi saranamsaranam saranam saravanabava
Omsaranam saranam shanmugaa saranamsaranam saranam shanmugaa
saranam (238)**

**I surrender to flowery feet of my Lord, Who travels on the peacock, I
surrender, surrender and surrender to the Saravanabhava, I surrender,
surrender and surrender to the Shanmuga.**